

TAR

TECHNISCHE REVUE

28.08.08
Nr. 8/9

August/September 2008 - Jahrgang 27



FACTORY AUTOMATION • ANTRIEBE & MOTOREN • MESSTECHNIK
SENSORIK • HANDHABUNGSTECHNIK • INDUSTRIE-ELEKTRONIK

Fachbeitrag:
Integrierte Lösung
für hydraulische

PRÜF- UND KALIBRIERSYSTEM

Seite

2

Das Advanced Modular Calibration System kombiniert als Handheld-Prüf- und Kalibriersystem fortschrittliche Multifunktionskalibrierung mit sehr guten Druckmessungs- und Erzeugungsmöglichkeiten.
GE SENSING & INSPECTION TECHNOLOGIES

Ⓜ SLI: Weitere Infos zu 18328 über www.tim-info.com/tr



DATABUS-KABEL

Seite

21

Der Anbieter hat neue mehrpaarige Kabel gemäß Fieldbus-Spezifikation Typ A mit Folien- bzw. geflochtener Abschirmung eingeführt.

BELDEN

Ⓜ SLI: Weitere Infos zu 18290 über www.tim-info.com/tr





Finden Sie die perfekte Lösung mit Magtrols Kundenoptimierten Motor Prüfständen

Komplette
schüsselfertige
Prüfstände
für Elektrische,
Hydraulische,
und Pneumatische
Motoren, Gasturbinen
und Pumpen



Inbetriebnahme
und Schulung

Regelelektronik
& Leistungs-
messgeräte

Bremsen

Motor Test
Software
& PC



MAGTROL
Fribourg, Schweiz
Tel : 41 (0)26 407 3000
Fax : 41 (0)26 407 3001
www.magtrol.com

SLI: Weitere Infos zu 17134 über www.tim-info.com/tr

Gewinde und Gewindetriebe

in vielen Varianten erhältlich

Das Unternehmen hat ein Ziel definiert: Das Rollen (Kaltverformen) von Gewinden und Herstellen von Gewindetrieben (Spindel/Mutter). Der Kugelgewindetrieb Carry eignet sich



für Anwendungen, bei denen große Lasten zu bewegen sind. Die verschleissfreie Steilgewinde-Kugelspindel Carry Speedline ermöglicht hohe Verfahrgeschwindigkeit. "Carry Speedline" Typ E, der Steil-KGT mit Endkappenumlenkung, vereint geringe Masse mit gutem Preis. Die Kugel verlässt am Ende den Gewindekanal in der Mutter, wird in der Kappe aufgefangen, dann umgelenkt und durch den Mutterkörper (am Außenmantel) zurückgeführt. Die Steilgewindespindel Speedy setzt - mit hoher Verfahrgeschwindigkeit - Linear- in Drehbewegungen um. Die Rundgewindespindel Rondo besitzt sehr ruhige Laufeigenschaften.

EICHENBERGER GEWINDE

Tel. +41-62-7651010

SLI: Weitere Infos zu 18392 über www.tim-info.com/tr

Gleichstrommotor

für hohe Wirkungsgrade

Das RE-Programm bekommt im obersten Leistungsbereich Verstärkung. Das Gleichstrommotor RE 65 bringt 250 Watt. Der Motor eignet sich insbesondere für Anwendungen, in



denen hoher Wirkungsgrad, hohe Leistungsdichte und Laufruhe entscheidend sind. Herzstück ist der eisenlose Rotor. Der Antrieb arbeitet dadurch rastmomentfrei und besitzt eine minimale Rotorträgheit. Kombiniert mit dem vierpoligen Aufbau der Neodym-Permanentmagnete ergeben sich hohe Drehmomente und kurze Beschleunigungszeiten. Der zylindrische Antrieb mit 65mm Durchmesser und 130mm Länge liefert je nach Wicklungsvariante Nennmomente von 0.5 bis 0.9 Nm bei einer Nenn-drehzahl von 2400 bis 3700 rpm. Mit dem Motor können Wirkungsgrade bis 90% erreicht werden. Verbunden mit tiefen Nennspannungen im Bereich von 18 bis 70 V eignet er sich für den batteriebetriebenen Einsatz: Elektrofahrzeuge, Transport- und Logistikeinrichtungen, mobile Roboter etc.

MAXON MOTOR

Tel. +41-41-6661500

SLI: Weitere Infos zu 18400 über www.tim-info.com/tr



Laser im Einsatz

- Eigene Entwicklung
- Eigene Produktion
- 30 Jahre Erfahrung
- Gesamtlösungen
- Beweglichkeit
- Partnerschaften

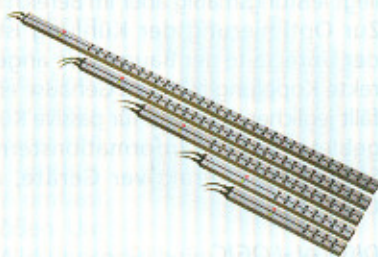


Laserlichttafeln

Lichtvorhangsystem

für die industrielle Automation

Das neueste Produkt des Optosensorikspezialisten heißt Process/Mini. Das Lichtvorhangsystem eignet sich vor allem zur Überwachung und Steuerung von Prozessen in der industriellen Automation. Es vereint jahrelange Erfahrung im Lichtvorhangbau mit den Vorteilen, die der Einsatz modernster Elektronik-Komponenten bieten. ASIC-Technologie bildet das Herzstück der Elek-



Distanz-Sensoren

im Edelstahlgehäuse

Die Produktfamilie der 20er Laser-Distanz-Sensoren hat Zuwachs bekommen. Neu beinhaltet sie eine Reihe von OADR 20 Sensoren, die sich besonders durch ihr Edelstahlgehäuse auszeichnen. Sie erreichen damit Schutzklassen bis IP 69K und sind daher im Prozessbereich einsetzbar. Die Sensoren decken einen Messbereich von 30...600 mm ab, wobei eine Auflösung von bis zu 0,005 mm erreicht wird. Die Ansprechzeit der Sensoren beträgt weniger als 0,9 ms. Sie sind sowohl mit punktförmigem als auch mit linienförmigem Laserstrahl erhältlich. Ein



Gleichstrommotor

für hohe Wirkungsgrade

Das RE-Programm bekommt im obersten Leistungsbereich Verstärkung. Das Gleichstrommotor RE 65 bringt 250 Watt. Der Motor eignet sich insbesondere für Anwendungen, in denen hoher Wirkungsgrad, hohe Leistungsdichte und Laufruhe entscheidend sind. Herzstück ist der eisenlose Rotor. Der Antrieb arbeitet dadurch rastmomentfrei und besitzt eine minimale Rotorträgheit. Kombiniert mit dem vierpoligen Aufbau der Neodym-Permanentmagnete ergeben sich hohe Drehmomente und kurze Beschleunigungszeiten. Der zylindrische Antrieb mit 65mm Durchmesser und 130mm Länge liefert je nach Wicklungsvariante Nennmomente von 0.5 bis 0.9 Nm bei einer Nenn-drehzahl von 2400 bis 3700 rpm. Mit dem Motor können Wirkungsgrade bis 90% erreicht werden. Verbunden mit tiefen Nennspannungen im Bereich von 18 bis 70 V eignet er sich für den batteriebetriebenen Einsatz: Elektrofahrzeuge, Transport- und Logistikeinrichtungen, mobile Roboter etc.

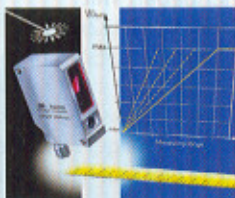


MAXON MOTOR
Tel. +41-41-6661500
@ SLI: Weitere Infos zu 18400 über www.tim-info.com/tr

Distanz-Sensoren

im Edelstahlgehäuse

Die Produktfamilie der 20er Laser-Distanz-Sensoren hat Zuwachs bekommen. Neu beinhaltet sie eine Reihe von OADR 20 Sensoren, die sich besonders durch ihr Edelstahlgehäuse auszeichnen. Sie erreichen damit Schutzklassen bis IP 69K und sind daher im Prozessbereich einsetzbar. Die Sensoren decken einen Messbereich von 30...600 mm ab, wobei eine Auflösung von bis zu 0,005 mm erreicht wird. Die Ansprechzeit der Sensoren beträgt weniger als 0,9 ms. Sie sind sowohl mit punktförmigem als auch mit linienförmigem Laserstrahl erhältlich. Ein linienförmiger Strahl eignet sich für zuverlässige Distanz-



FirmenProfile

CONTRINEX

Contrinex ist ein führender Hersteller von induktiven und photoelektrischen Näherungsschaltern und seit über 20 Jahren unangefochtener Weltmarktführer für grosse Schaltabstände. Im Unterschied zu den über 100 Mitbewerbern, die sich den Markt der weitgehend standardisierten Geräte teilen, hat das 1972 gegründete Schweizer Unternehmen mit Sitz in Givisiez (FR), ausgehend vom Standardschalter, ein Produktspektrum an Sensoren entwickelt, deren Leistungsfähigkeit weit über die der Standardgeräte hinausgeht. Dazu gehören im Besonderen die nahezu unzerstörbaren Ganzmetallsensoren im einteiligen Gehäuse aus Edelstahl.



Contrinex AG
Tel.: +41 26 460 46 46 • Fax: +41 26 460 46 40 • www.contrinex.com • info@contrinex.com

GESYS

Die Grossenbacher Systeme AG ist ein führender Schweizer Hersteller für industrielle Display-Systeme und ein erfolgreicher Dienstleistungsanbieter für Electronic Engineering und Manufacturing Services (E_MS). Durch konsequente, kompromisslose Kundenorientierung bieten wir unseren Kunden erstklassige Produkte und Dienstleistungen „Made by Grossenbacher“ an. Das breit gefächerte Dienstleistungsangebot im Bereich E_MS konzentriert sich auf die Marktsegmente Industrieelektronik, Automation und Medizintechnik. Es reicht von der reinen Bestückung SMD- und THT-basierter Baugruppen über die Entwicklung und Fertigung von Komponenten und ganzen Systemen bis hin zu Logistik, Service und Reparatur. Die Kernkompetenz der Display-Systeme liegt in der Entwicklung rechnerbasierter, industrietauglicher Anzeige- und Steuerungshardware und der dazugehörigen Visualisierungs-, Steuerungs- und Kommunikationssoftware. Das Produkt- und Dienstleistungsportfolio erstreckt sich von der kundenspezifischen Sonderlösung über attraktive Serienprodukte bis zu vollständigen Gerätefamilien für die Märkte Industrieautomation und Logistik.

Grossenbacher Systeme

GESYS Tel.: +41 (0)71 243 29 29 • www.gesys.ch • info@gesys.ch

EICHENBERGER

Eichenberger Gewinde AG ist ein Unternehmen mit klar definierten Zielen. Wir fertigen und vertreiben gerollte Gewindetriebe – sie kommen weltweit zum Einsatz – die den Anwendern einen bedeutenden wirtschaftlichen Vorteil bringen. Mit modernsten Herstellungsmethoden und durch die Entwicklung neuer Produkte unterstützen wir den Kunden direkt in «seiner» Innovation. Weil wir das Glück haben, uns in einem guten Umfeld mit passenden Rahmenbedingungen zu bewegen, glauben wir mehr denn je an den Standort Schweiz. Aber wir können – und das ist allen Mitarbeitern bewusst – nur am Markt bleiben, wenn wir unsere Stärken voll einsetzen: Flexibilität und Professionalität.



Eichenberger Gewinde

Eichenberger Gewinde AG
Tel. +41 (0) 62 765 10 10 • www.gewinde.ch • info@gewinde.ch

MAGTROL SA

Magtrol SA entstand im Jahr 2000 aus Magtrol Inc (Buffalo/USA) und Vibro-Meter Instrumentation Division (Fribourg/CH). Durch diesen Zusammenschluss erweiterte sich die Produktpalette. Heute bietet MAGTROL SA Produkt zum Messen, Steuern und Regeln von Drehmoment, Drehzahl und Leistung (vom Sensor bis zum kompletten Motorenprüfstand), Ueberwachung von Last, Kraft und Gewicht, sowie berührungslose Wegmessung an. Die vielfältige nationale und internationale Kundschaft aus den Bereichen Automobil-, Elektrowerkzeug- und Aerospace-Industrie wird durch ein weltweit starkes Vertriebsnetz bestehend aus 6 Niederlassungen und über 15 Vertretungen betreut. 2006 hat die Firma ein neues, modernes Gebäude in Rossens/FR bezogen, um auch zukünftigen Anforderungen gewachsen zu sein.



MAGTROL SA-Rossens-Fribourg
Tel : +41 (0) 26 40 73 000 • www.magtrol.com • magtrol@magtrol.ch

SIMATEC

Mit drei Produktgruppen sorgt simatec dafür, dass die Maschinen laufen. Seit bald 25 Jahren dreht sich bei der Schweizer Firma simatec, mit Sitz in Wangen a.d. Aare, alles um Produkte zur Montage, Demontage und zum Unterhalt von Wälzlagern. Dabei konzentriert sich das mittelständische Unternehmen vor allem auf die Forschung und Entwicklung, die Schlüsselteilfertigung und Endmontage sowie die Qualitätssicherung. Der simalube®-Schmierstoffspender schmiert automatisch zwischen einem Monat und einem Jahr lang und ist stufenlos einstellbar. Die simatool®-Werkzeugsets ermöglichen eine schnelle Montage und Demontage von Wälzlagern. Sie werden auf der ganzen Welt in Maschinen- und Unterhaltswerkstätten praktisch aller Industriezweige eingesetzt. Die simatherm®-Induktions-anwärmgeräte erwärmen ringförmige Metallteile, wie zum Beispiel Kugellager in kürzester Zeit. So können diese effizient und fachgerecht montiert werden.



Simatec AG
Tel.: +41-(0)32 636 50 00 • www.simatec.com • welcome@simatec.com

ERNEST SPIRIG

Ernest Spirig gründete die Firma mit Namen DIPL. ING. ERNEST SPIRIG als eine private Einzelunternehmung 1969 in Rapperswil, Kanton St. Gallen. Das Unternehmen ist weltweit tätig. Der Firmengründer hat im Laufe der Jahre Hunderte von Ideen weltweit patentieren lassen, die sich in folgende Sparten unterteilen lassen: Elektrolysesysteme, Reinraum-Technologie, elektronische Signalverarbeitung für Alarmsysteme, Methoden für die Temperaturaufzeichnung, Entlöttechnik, -mittel und -materialien für die elektronische und elektrische Industrie sowie mechanische Antriebssysteme. Das aktuelle Produktspektrum gliedert sich in die Bereiche Mikroflammlöten, Löttechnologie, Messgeräte (Temperatur & Druck), Temperatur-Indikatoren sowie Laborausstattung



SPIRIG
Tel.: +41 (0)55 222 69 00 • www.spirig.org • [info\(at\)spirig.com](mailto:info(at)spirig.com)